

TARTALOMJEGYZÉK

1. Előzetes információk	72	3. Használat és karbantartás	76
1.1 Alkalmazási terület	72	3.1. Nyitás és Zárás gombok	76
1.2 Felelősség	72	3.2. STOP funkció	76
2. Beszerelés	74	3.3. Kedvenc pozíció (my)	76
2.1. Összeszerelés	74	3.4. Kiegészítő beállítások	76
2.2. Vezetékezés	74	3.5. Típek és használati tanácsok	76
2.3. Üzembe helyezés	74	4. Műszaki adatok	76
2.4. Típek és szerelési tanácsok	75		

1. ELŐZETES INFORMÁCIÓK

1.1 ALKALMAZÁSI TERÜLET

Az Movelite™ motor minden típusú függönykarnis működtetésére alkalmas.

1.2 FELELŐSSÉG

KÖTELEZŐEN BETARTANDÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A SOMFY által meghatározottaktól eltérő mindennemű használat nem rendeltetésszerűnek minősül. A SOMFY nem tehető felelőssé az eszközök nem rendeltetésszerű használatáért, illetve ezen utasítások figyelmen kívül hagyásaért, mely cselekmények egyben a garancia elvesztését is eredményezik. Ha kérdése van a meghajtás beszerelésével kapcsolatban, vagy további információra van szüksége, látogasson el a www.Somfy.com weboldalra, illetve forduljon SOMFY képviselőjéhez.

A FELSZERELÉS SZEMPONTJÁBÓL, FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK FIGYELMEZTETÉS: Fontos biztonsági utasítások következnek.

Tartsa be az összes előírást, mivel a nem megfelelő beszerelés súlyos sérülésekhez vezethet.

Az útmutatót a beszerelés után adja át a felhasználónak.

A meghajtás beszerelését kizárólag a meghajtott rendszerek és az épületautomatizálás területén jártas szakember végezheti.

A beszerelést végző személynek tájékoztatnia kell a felhasználót a meghajtott egység és a tartozékok karbantartásának szükségességéről. Meg kell határozni a karbantartást, cserét vagy ellenőrzést igénylő alkatrészeket.

Ellenőrizze, hogy a meghajtott termék súlya és mérete megfelel-e a névleges forgatónyomateknek és üzemeltetési időnek. Ezekről az adatokról a Somfy képviselőjénél tájékozódhat.

A rendszerhez kizárólag a SOMFY által meghatározott tartozékok (függönysin, felfogatók stb.) használhatók. Az elérhető tartozékokról és alkatrészekről tájékozódjon a SOMFY képviselőinél.

Kérjük, ellenőrizze a SOMFY dokumentációban, hogy a vezérlőegység(ek) kompatibilis(ek)-e a kiválasztott működtetőegységgel.

A rögzített vezérlőegységeknek a beszerelés után egyértelműen láthatónak kell lenniük.

A vezetékezési előírásoknak megfelelően szereljen be a bemenő rögzített vezetékekbe egy megfelelő többpolusú kapcsolóberendezést.

Ha a tápkábel megsérült, az eredetivel megegyező új kábelre kell cserélni. Ha a kábel nem leszerelhető, a veszélyhelyzetek elkerülése érdekében juttassa vissza a meghajtást a vevőszolgálatnak. Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében a berendezést megfelelően földelni kell. Egyes meghajtások védőföldelésessel ellátott csatlakozóval rendelkeznek, amelyet egy harmadik (földelő) érintkezővel láttak el. Az ilyen csatlakozódugó csak védőföldeléses csatlakozóaljzatba illeszkedik. Ha a csatlakozódugó nem illeszkedik a csatlakozóaljzatba, szakképzett villanszerelővel szereltesse fel megfelelő csatlakozóaljzatot. A csatlakozódugót semmiképpen ne cserélje ki.

A pillanatkapcsoló vezérlőelemét a meghajtott résztől látható helyre, a mozgó részekről távol kell beszerelni. Legalább 1,5 méter magasra, mások által nem elérhető helyre szerelje be.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FIGYELMEZTETÉS: Az alábbiakban fontos biztonsági utasításokat közlünk, melyek betartása a személyek biztonsága érdekében kötelező.

Őrizze meg az útmutatót.

FIGYELMEZTETÉS: A meghajtást a tisztítás, karbantartás vagy csere idejére a tápellátásról le kell választani.

-A telepítést végző személynek tájékoztatást kell adnia a szükséges karbantartásról.

Ugyeljen arra, hogy a gyermekek ne használják játékszerként a rögzített vezérlőegységeket. A távirányítókat tartsa gyermekek által nem hozzáférhető helyen.

Kísérje figyelemmel a meghajtott berendezés mozgását, és a teljes kibomlásaig ne engedjen senkit a közelebe.

A tisztítás, karbantartás és csere idejére a meghajtást le kell választani a tápellátásról.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a berendezés megfelelően stabil-e, illetve hogy a kábelek és rugók nem használódtak-e el és nem károsodtak-e. Ha javítás vagy karbantartás szükséges, ne használja a berendezést.

A berendezést 8 évnél idősebb gyermekek, illetve testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élő, valamint tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek is használhatják megfelelő felügyelet mellett, vagy miután elmagyarázták nekik a berendezés biztonságos üzemeltetésének szabályait, és ők megértették az ezzel járó kockázatokat.

Gyermekek kizárólag felügyelet alatt végezhetik a berendezés tisztítását és karbantartását.

Ugyeljen arra, hogy a gyermekek ne használják a készüléket játékszerként.

A meghajtás beszerelése előtt távolítsa el minden felesleges kábelt, és kapcsoljon le minden olyan berendezést, amely a működtetéshez nem szükséges.

Ha a meghajtórendszer manuális kioldással rendelkezik, a vezérlőelemet legfeljebb 1,8 méter magasságba szerelje. $L_pA \leq 70$ dB(A).



A SOMFY ACTIVITÉS SA, F-74300 CLUSES, mint gyártó kijelenti, hogy a jelen utasításokban bemutatott motoros működtetőrendszer, amelynek megjelölés szerinti tápfeszültsége 230 V-50 Hz, a jelen utasításokban leírtak szerint történő használat esetén megfelel a vonatkozó európai irányelvek alapvető követelményeinek és különösen a gépekkel foglalkozó 2006/42/EK


irányelv és a rádióberendezésekkel foglalkozó 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a www.somfy.com/ce oldalon.

Christian Rey, jóváhagyási felelős, a tevékenység igazgatójának nevében eljárva, Cluses, 2018/01.

 Az ábrát lásd a(z) 122. oldalon.

2. BESZERELÉS

 Az Movelite™ motor beszerelését végző, a lakások motorizálásában és automatizálásában jártas szakember által **kötelezően** betartandó utasítások.
 Ügyeljen arra, hogy ne ejtse le, üsse meg, fúrja ki vagy mártsa folyadékba a motoros működtetőrendszert.
 Minden motoros működtetőrendszerhez külön vezérlőegységet szereljen fel.

2.1. ÖSSZESZERELÉS

2.1.1. A sín felszerelése (A ábra)

- 1) Jelölje meg a felfogatók helyét.
- 2) Fúrja át a mennyezetet vagy a falat a megfelelő helyeken.
- 3) Rögzítse a felfogatókat.
- 4) Rögzítse a sít a felfogatókra.

2.1.2. A motor felszerelése (B ábra)

- 1) Oldja ki a motort.
- 2) Illessze a motor tengelyét a szíjtárcsa nyílásába.
- 3) Rendszerje a motort.

2.2. VEZETÉKEZÉS (C ábra)

 A fémfelületen áthaladó vezetékeket kábelvezető vagy cső segítségével védje és szigetelje.
 A mozgó részekkel való érintkezés elkerülése érdekében rögzítse a vezetékeket.

Ügyeljen arra, hogy a motoros működtetőrendszer tápkábele legyen hozzáférhető: így biztosítható, hogy a cseréje könnyedén elvégezhető.

- Áramtalanítsa a berendezést.
- Csatlakoztassa a meghajtást az alábbi táblázatban szereplő információk alapján:

AC vezetékezés (C1 ábra)

	Vezeték	100–240 V
1	Nulla	Kék
2	Fázis	Barna
3	Földelés	Zöld-sárga

DCT vezetékezés (C2 ábra)

1	CCW (nyitott) NO (alaphelyzetben nyitott) potenciálmentes érintkező	4	
2		5	Stop - NO (alaphelyzetben nyitott) potenciálmentes érintkező
3	Földelés közös	6	CW (zárt) NO (alaphelyzetben nyitott) potenciálmentes érintkező

Kompatibilis vezérlők - Vezérlések vezetékezése (D ábra)

- 1) Beállító eszköz
- 2) Centralis IB
- 3) 2 NO (alaphelyzetben nyitott) potenciálmentes kapcsoló

2.3. ÜZEMBE HELYEZÉS

DCT beállító eszköz

RTS vezérlőegység



2.3.1. Az RTS távirányító előzetes programozása (csak az RTS változat esetén) (E ábra)

- 1) Helyezze feszültség alá a berendezést.
- 2) Nyomja le egyidejűleg a **Nyitás** és **Zárás** gombokat az RTS távirányítón: A motoros működtetésű szerkezet fel-le mozgást végez, az RTS vezérlőegység előzetes programozása megtörtént a motorban.

2.3.2. A végállások beállítása

Az első nyitás vagy zárás vezérlés esetén a motoros működtetésű szerkezet elvégez egy első működési ciklust a végállás pozíciójának memorizálása érdekében.

2.3.3. A forgásirány ellenőrzése (F ábra)

- 1) Nyomja meg az RTS vezérlőegység **Nyitás** gombját:
 - a) Ha a motoros működtetésű szerkezet kinyitlik (a), a forgásirány megfelelő.
 - b) Ha a motoros működtetésű szerkezet bezáródik (b), a forgásirány nem megfelelő. Folytassa a következő lépéssel.
- 2) Nyomja le az RTS távirányító **my** gombját, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez: A forgásirány módosítása megtörtént.
- 3) A forgásirány ellenőrzéséhez nyomja meg az RTS vezérlőegység **Nyitás** gombját.

2.3.4. Az RTS vezérlőegység memorizálása (G ábra)

Nyomja le a távirányító hátoldalán elhelyezkedő PROG gombot, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez. A távirányító címének végleges memorizálása megtörtént.

2.3.5. Az érintésre történő mozgás érzékenységének beállítása (H ábra)

- 1) Nyomja le egyidejűleg az RTS távirányító **Nyitás** és **Zárás** gombjait, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez.
- 2) Nyomja meg egyidejűleg a **Nyitás** és **Zárás** gombokat, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez, hogy átváltson magas érzékenységről alacsony érzékenységre vagy kikapcsolt helyzetbe, illetve visszaváltson magas érzékenységre.
- 3) Nyomja meg a **my** gombot, amíg a motoros működtetésű szerkezet mozogni nem kezd, hogy megerősítse a beállítást.

2.3.6. A potenciálmentes érintkező ergonomikus beállítása: Szokásos vagy 2 gomb egymás után (I ábra)

- 1) Nyomja meg egyidejűleg a **Nyitás**, **Stop** és **Zárás** gombokat a DCT beállító eszközön, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez.
- 2) Nyomja le egyidejűleg a DCT beállító eszköz **Stop** és **Zárás** gombjait, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez, hogy módosítsa az ergonomikus beállítást.

2.4. TIPPEK ÉS SZERELÉSI TANÁCSOK

2.4.1. Kérdése van az Movelite™ berendezéssel kapcsolatban?

Jelenségek	Lehetséges okok	Megoldások
Nem működik a motoros működtetésű szerkezet.	A vezetékezés nem megfelelő.	Ellenőrizze és kösse vissza a tápfeszültséget.
	A vezérlőegység eleme lemerült.	Ellenőrizze az elemet, és szükség esetén cserélje ki.
	A vezérlőegység nem kompatibilis.	Ellenőrizze a vezérlőegység kompatibilitását és cserélje ki, ha szükséges.
	Az alkalmazott vezérlőegység nincs elmentve a motorban.	Használjon elmentett vezérlőegységet, vagy mentse el az adott vezérlőegységet.

2.4.2. A végállások újbóli beállítása

A nyitott végállás ismételt beállítása (J ábra)

- 1) Nyomja meg a **Nyitás** gombot a motoros működtetésű szerkezet beállítandó végállásba történő elmozdításához.
- 2) Nyomja le egyidejűleg az RTS távirányító **Nyitás** és **Zárás** gombjait, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez.
- 3) Nyomja meg a **Nyitás** vagy **Zárás** gombot a motoros működtetésű szerkezet tetszőleges új pozícióba történő mozgatásához.
- 4) Az új végállás megerősítéséhez nyomja meg a **my/Stop** gombot, amíg a motoros működtetésű szerkezet mozogni nem kezd.

A zárt végállás ismételt beállítása (K ábra)

- 1) Nyomja meg a **Zárás** gombot a motoros működtetésű szerkezet beállítandó végállásba történő elmozdításához.
- 2) Nyomja le egyidejűleg az RTS távirányító **Nyitás** és **Zárás** gombjait, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez.
- 3) Nyomja meg a **Nyitás** vagy **Zárás** gombot a motoros működtetésű szerkezet tetszőleges új pozícióba történő mozgatásához.
- 4) Az új végállás megerősítéséhez nyomja meg a **my/Stop** gombot, amíg a motoros működtetésű szerkezet mozogni nem kezd.

2.4.3. A vezérlőegység törlése a motor memóriájából (L ábra)

Ezzel az alaphelyzetbe állítással az összes helyi vezérlőegység törlődik, azonban a beállított végállások és a kedvenc pozíció megmaradnak.

A beprogramozott távirányítók törléséhez használjon egy csapot, hogy lenyomja és nyomva tartsa a motor PROG gombját, amíg a motoros működtetésű szerkezet két elmozdulást nem végez.

Az összes távirányító törlése megtörtént.

2.4.4. A motor memóriájának törlése (M ábra)

Ezzel az alaphelyzetbe állítással az összes vezérlőegység, érzékelő és beállított végállás törlődik, illetve a motor kedvenc pozíciója (my) visszaáll az alapértékre.

A motor alaphelyzetbe állításához egy csap segítségével nyomja meg a PROG gombot, amíg a motoros működtetésű szerkezet 3 elmozdulást nem végez.

Ezzel minden beállítás törlődik.

3. HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS

i A motoros működtetőrendszer nem igényel karbantartást.

3.1. NYITÁS ÉS ZÁRÁS GOMBOK (N ábra)

A **Nyitás** vagy **Zárás** gomb megnyomása teljesen kinyitja vagy bezárja a motoros működtetésű szerkezetet.

3.2. LEÁLLÍTÁS FUNKCIÓ (O ábra)

A motoros működtetésű szerkezet mozgásban van.

Nyomja meg röviden a **my** gombot: a motoros működtetésű szerkezet automatikusan megáll.

3.3. KEDVENC POZÍCIÓ (my) (P ábra)

A motoros működtetésű szerkezet megáll.

Nyomja meg röviden a **my** gombot: a motoros működtetésű szerkezet mozogni kezd, majd megáll a kedvenc pozícióban (my).

A kedvenc pozíció (my) módosításához vagy törléséhez lásd a „További beállítások” fejezetet.

3.4. KIEGÉSZÍTŐ BEÁLLÍTÁSOK

3.4.1. A kedvenc pozíció (my) módosítása (Q ábra)

1) Állítsa a motoros működtetésű szerkezetet a tetszőleges kedvenc pozícióba (my).

2) Nyomja meg a **my** gombot és tartsa lenyomva kb. 5 másodpercig, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez: a kívánt kedvenc pozíció (my) memorizálása megtörtént.

3.4.2. A kedvenc pozíció (my) törlése (R ábra)

1) Nyomja meg a **my** gombot: a motoros működtetésű szerkezet mozogni kezd, majd megáll a kedvenc pozícióban (my).

2) Nyomja meg ismét a **my** gombot, és tartsa lenyomva addig, amíg a motoros működtetésű szerkezet mozogni nem kezd: a kedvenc pozíció (my) törlése megtörtént.

3.4.3. Somfy távirányítók hozzáadása/törlése

Lásd a vonatkozó útmutatót.

3.4.4. A motor forgásirányának módosítása (S ábra)

Mozgassa el a motoros működtetésű szerkezetet a végállásokból.

1) Nyomja le egyidejűleg az RTS távirányító **Nyitás** és **Zárás** gombjait, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez.

2) Nyomja meg a **my** gombot, amíg a motoros működtetésű szerkezet mozogni nem kezd, hogy megfordítsa a forgásirányt.

3.5. TIPPEK ÉS HASZNÁLATI TANÁCSOK

3.5.1. Kérdése van az Movelite™ készülékkel kapcsolatban?

Jelenségek	Lehetséges okok	Megoldások
Nem működik a motoros működtetésű szerkezet.	A vezérlőegység eleme lemerült.	Ellenőrizze az elemet, és szükség esetén cserélje ki.
	A motoros működtetőrendszer hővédelmi üzemmódban van.	Várja meg, amíg a motoros működtetőrendszer lehül.

Ha a motoros működtetésű szerkezet továbbra sem működik, kérje egy, a lakások motorizálásában és automatizálásában jártas szakember segítségét.

3.5.2. Elvesztett vagy sérült Somfy vezérlőegység pótlása

Az elvesztett vagy sérült vezérlőegység pótlásához kérje egy, a lakások motorizálásában és automatizálásában jártas Somfy szakember segítségét.

4. MŰSZAKI ADATOK

Hálózati táplálás	100–240 V
Rádiófrekvencia	433,42 MHz
Működési hőmérséklet	0 °C-tól +60 °C-ig
Védettségi fokozat	IP 30
Biztonsági szint	I. osztály